



UNIVERSIDADE FEDERAL DA PARAÍBA
CENTRO DE CIÊNCIAS HUMANAS, SOCIAIS E AGRÁRIAS
PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM CIÊNCIAS AGRÁRIAS
(AGROECOLOGIA)

RESULTADO DO RECURSO

CHAMADA Nº 02/2022 EXAME DE PROFICIÊNCIA DE LEITURA EM LÍNGUA INGLESA 2022.1

Nome do Candidato(a): Gabriella Henrique Brandão

(...)

A candidata acertou as questões 3,4,5 (Objetivas) e 7 (Apresentou pelo menos dois pontos que estão em coerência com o solicitado no enunciado). Nesse caso, solicita-se a revisão da questão 8, pelos seguintes motivos:

- 1. A questão aberta possibilita as mais diversas formas de interpretação textual, ou seja, a mesma mensagem pode ser expressa de diversas formas diferentes, não seguindo um padrão imposto para que seja considerada correta;*
- 2. Considerando-se o que está expresso na justificativa anterior, a correção de questões abertas deve considerar não o seguimento de um padrão de resposta e sim a presença de elementos textuais que representam a visão geral do texto, assim como foi solicitado no enunciado da questão;*
- 3. Os elementos textuais podem ser representados de forma direta ou indireta em relação ao conteúdo do texto, logo, interpretações que não seguem à risca uma tradução textual na íntegra, porém expressam a visão geral e objetivos a partir do texto, devem ser consideradas como corretas.*
- 4. A visão geral do texto é algo diferente do que se considera quando é solicitada uma tradução na íntegra do texto, no caso da solicitação da visão geral do texto (Como foi solicitado na questão), entende-se que podem ser excluídos ou acrescentados elementos textuais que participam indiretamente ou diretamente do contexto abordado. No caso da resposta da candidata, foram acrescentados elementos textuais indiretamente ligados ao contexto, o que não mudou a visão geral abordada pela fala do autor, ou seja, a resposta está correta de acordo com o que se pede no enunciado.*

5. Considerando o que foi dito até então e fazendo alusão à resposta da candidata na questão oitava da prova, solicita-se uma nova correção, com a consideração da abordagem feita aos elementos textuais diretamente e indiretamente ligados ao sentido geral do texto. Logo, solicita-se a consideração da resposta da questão na íntegra como correta e a alteração da nota final da candidata de 5,0 para 7,0.

Resposta:

Na questão 7, a pleiteante apresenta duas consequências da pandemia a longo prazo, quais sejam:

A) "diminuição de nutrientes nos alimentos, logo, alimentos menos nutritivos gerariam dietas pobres, que afetariam a saúde e estilo de vida das pessoas"; e B) "diminuição da atenção para o clima e biodiversidade, que poderia afetar a busca pela produção sustentável de alimentos".

Quanto ao primeiro ponto, o texto não menciona alteração na quantidade ou qualidade dos nutrientes nos alimentos em si, mas "mudanças nas dietas para alimentos menos nutritivos". Portanto, esse ponto está incorreto.

Quanto ao item B, está de acordo com o texto, no qual se lê *“diminished attention to climate and biodiversity threatens food sustainability”*.

Portanto, a questão obteve pontuação 1,0/2,0.

Na questão 8, a pleiteante apresentou o seguinte resumo para o texto fonte:

“O autor aponta que por mais que a agroecologia seja uma ciência, o desenho e o manejo sustentável dos sistemas deve considerar também a importância do aprendizado e prática dentro das propriedades rurais, levando em consideração dimensões sociais, culturais e éticas. Ou seja, o autor mostra que a agroecologia só cumprirá efetivamente seu papel para a transformação de agrossistemas por meio do trabalho conjunto entre cientistas, agricultores, ambientalistas e comunidades que se unirem na mudança de ações em relação à agricultura. O autor também aponta a importância de compreender o sentido agroecologia, que vai além das dimensões puramente científicas.”

O resumo aborda alguns pontos do texto fonte, como por exemplo, o trecho “prática dentro das propriedades rurais, levando em consideração dimensões sociais, culturais e éticas”, que pode ser verificado no texto.

O texto fonte, contudo, não traça em nenhum momento considerações sobre “a importância do aprendizado dentro das propriedades rurais”, nem aponta condições para que a agroecologia cumpra seu papel social. Também não há menção a “comunidades”, como escreveu a pleiteante, mas a “consumidores”.

Além de apenas tangenciar alguns pontos do texto, o resumo deixou de lado alguns outros pontos fundamentais, como as considerações sobre a evolução do termo “agroecologia” no futuro.

Por isso, a resposta recebeu pontuação 1,0/2,0.

Conclusão:

Conclui-se pela manutenção da nota da candidata Gabriella Henrique Brandão.

Bananeiras, 26 de agosto de 2022.

A Comissão.



UNIVERSIDADE FEDERAL DA PARAÍBA
CENTRO DE CIÊNCIAS HUMANAS, SOCIAIS E AGRÁRIAS
PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM CIÊNCIAS AGRÁRIAS
(AGROECOLOGIA)

RESULTADO FINAL

CHAMADA Nº 02/2022 EXAME DE PROFICIÊNCIA DE LEITURA EM LÍNGUA INGLESA 2022.1

CANDIDATO	NOTA
1. BEATRIZ DE MELO BARBOSA	10,0
2. BRUNA DOS SANTOS SOUSA	7,0
3. GABRIELA HENRIQUE BRANDÃO	5,0
4. GLABELLE MARIA FREIRE PAULINO	10,0
5. HUGO MACIEL DE CARVALHO	8,5
6. ISMAIARA RODRIGUES BERTO	10,0
7. JERÔNICO GALDINO DOS SANTOS	2,5
8. JOÃO BATISTA DE SOUZA	3,0
9. JOSILEIDE CARMEM BELO GOMES	3,0
10. MAÍRA SUELLEN MOREIRA OLIVEIRA DE SOUSA	3,0
11. MAÍSA DA CONCEIÇÃO SANTOS	2,0
12. MARIA DE FÁTICA CLEMENTINO DOS SANTOS	9,0
13. TEOTÔNIO LUCAS SABINO FERNANDES	9,0

Bananeiras, 26 de agosto de 2022.

A Comissão.